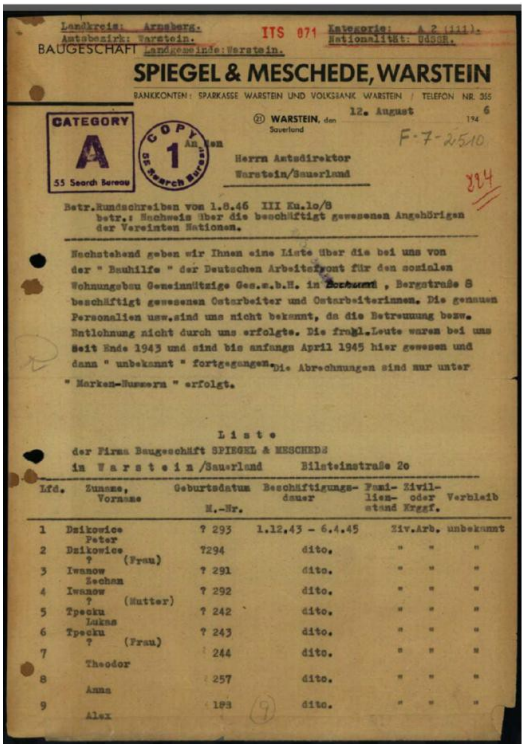
Nadja Thelen-Khoder

„Spiegel & Meschede, Warstein“ und „Das Kreuz vom Langenbachtal“



Landkreis: Arnsberg. ITS 071 Kategorie: A 2 (111).
Amtsbezirk: Warstein. Nationalität: UdSSR.
BAUGESCHÄFT Landgemeinde: Warstein.

SPIEGEL & MESCHEDE, WARSTEIN

BANKKONTEN: SPARKASSE WARSTEIN UND VOLKSBANK WARSTEIN / TELEFON NR. 365

CATEGORY A 55 Search Bureau

COPY 1 DE Search Bureau

WARSTEIN, den 12. August 1946
Sauerland

F-7-2510

An den
Herrn Amtsdirektor
Warstein/Sauerland

Betr. Rundschreiben vom 1.8.46 III Ku.1o/8
betr.: Nachweis über die beschäftigt gewesenen Angehörigen der Vereinten Nationen.

Nachstehend geben wir Ihnen eine Liste über die bei uns von der " Bauhilfe " der Deutschen Arbeitsfront für den sozialen Wohnungsbau Gemeinnützige Ges.m.b.H. in Bochum , Bergstraße 8 beschäftigt gewesenen Ostarbeiter und Ostarbeiterinnen. Die genauen Personalien usw. sind uns nicht bekannt, da die Betreuung bezw. Entlohnung nicht durch uns erfolgte. Die fragl. Leute waren bei uns seit Ende 1943 und sind bis anfangs April 1945 hier gewesen und dann " unbekannt " fortgegangen. Die Abrechnungen sind nur unter " Marken-Nummern " erfolgt.

Liste
der Firma Baugeschäft SPIEGEL & MESCHEDE
in Warstein/Sauerland Bilsteinstraße 2o

Lfd.	Zuname, Vorname	Geburtsdatum M.-Nr.	Beschäftigungsdauer	Familienstand	Zivil- oder Krggf.	Verbleib
1	Dzikowice Peter	? 293	1.12.43 - 6.4.45	Ziv.Arb.	unbekannt	
2	Dzikowice ? (Frau)	?294	dito.	"	"	"
3	Iwanow Zechan	? 291	dito.	"	"	"
4	Iwanow ? (Mutter)	? 292	dito.	"	"	"
5	Tpecku Lukas	? 242	dito.	"	"	"
6	Tpecku ? (Frau)	? 243	dito.	"	"	"
7	Theodor	244	dito.	"	"	"
8	Anna	257	dito.	"	"	"
9	Alex	183	dito.	"	"	"

[1]

„Landkreis: Arnsberg Kategorie: A 2 (111)
Amtsbezirk: Warstein Nationalität: UdSSR.
Landgemeinde: Warstein
BAUGESCHÄFT

SPIEGEL & MESCHEDE, WARSTEIN

BANKKONTEN: SPARKASSE WARSTEIN UND VLKSBANK WARSTEIN / TELEFON NR: 365

Warstein, den 12. August 1946
Sauerland
An den Herrn Amtsdirektor
Warstein / Sauerland
Betr. Rundschreiben vom 1.8.46 III Ku.1o/8
betr.: Nachweis über die beschäftigt gewesenen Angehörigen der Vereinten Nationen

---

Nachstehen geben wir Ihnen eine Liste über die bei uns von der ‚Bauhilfe’ der Deutschen Arbeitsfront für den sozialen Wohnungsbau Gemeinnützige Ges.m.b.H. in Bochum[2] , Bergstraße 8 beschäftigt gewesenen Ostarbeiter und Ostarbeiterinnen. Die genauen Personalien usw. sind uns nicht bekannt, da die Betreuung bezw. Entlohnung nicht durch uns erfolgte. Die fragl. Leute waren bei uns seit Ende 1943 und sind bis anfangs April 1945 hier gewesen und

[1] Unvollständiger Nachweis über die beschäftigt gewesenen Zwangarbeiter aus de UdSSR der Firma „Spiegel & Meschede“, 2.1.2.1 / 70574715, ITS Digital Archive, Bad Arolsen
[2] Hier ist etwas überschrieben worden; ich lese „Bochum“ .

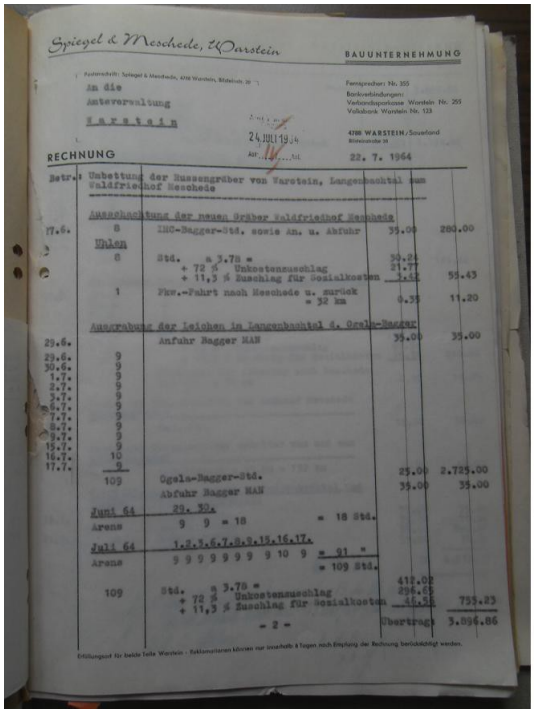
dann ‚unbekannt' fortgegangen. Die Abrechnungen sind nur unter ‚Markennummern' erfolgt.

L i s t e

der Firma Baugeschäft SPIEGEL & MESCHEDE

in W a r s t e i n / Sauerland Bilsteinstraße 2o

Lfd.	Zuname, Vorname	Geburtsdatum M.-Nr.	Beschäftigungs-dauer	Familien-stand	Zivil- oder Krggf.	Verbleib
1	Dzikowice Peter	? 293	1.12.43 - 6.4.45	Ziv.	Arb.	unbekannt
2	Dzikowice ? (Frau)	? 294	dito.	"	"	"
3	Iwanow Zechan	? 291	dito.	"	"	"
4	Iwanow ? (Mutter)	? 242	dito.	"	"	"
5	Tpecku Lukas	? 243	dito.	"	"	"
6	Tpecku ? (Frau)	? 244	dito.	"	"	"
7	Theodor	? 257	dito.	"	"	"
8	Anna	? 183	dito.	"	"	"
9	Alex		dito.	"	"	"“



Spiegel & Meschede, Warstein

BAUUNTERNEHMUNG

In die Amtsverwaltung Warstein

24. JULI 1964

RECHNUNG

22. 7. 1964

Betr.: Umbettung der Russengräber von Warstein, Langenbachtal zum Waldfriedhof Meschede

Ausschachtung der neuen Gräber Waldfriedhof Meschede

17.6. 8 LHO-Bagger-Std. sowie An. u. Abfuhr 35.00 280.00

Uhlen

8 Std. a 3.78 = 30.24
+ 72 % Unkostenzuschlag 21.77
+ 11,3 % Zuschlag für Sozialkosten 3.42 55.43

1 Pkw.-Fahrt nach Meschede u. zurück = 32 km 0.35 11.20

Ausgrabung der Leichen im Langenbachtal d. Greif-Bagger

29.6. Anfuhr Bagger MAN 35.00 35.00

29.6. 9
30.6. 9
1.7. 9
2.7. 9
3.7. 9
6.7. 9
7.7. 9
8.7. 9
9.7. 9
15.7. 9
16.7. 10
17.7. 9

109 Ogela-Bagger-Std. 25.00 2.725.00
Abfuhr Bagger MAN 35.00 35.00

Juni 64 29. 30.
Arens 9 9 = 18 = 18 Std.

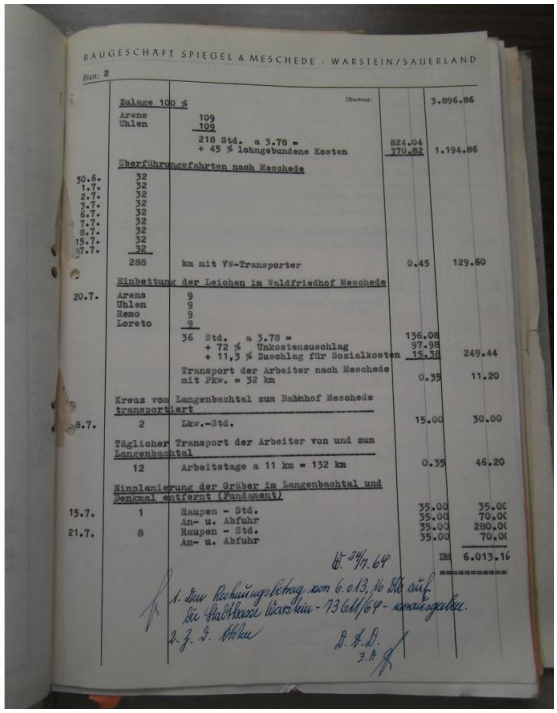
Juli 64 1.2.3.6.7.8.9.13.14.15.16.17.
Arens 9 9 9 9 9 9 9 10 9 = 91 =
= 109 Std.

109 Std. a 3.78 = 412.02
+ 72 % Unkostenzuschlag 296.65
+ 11,5 % Zuschlag für Sozialkosten 46.56 755.23

Übertrag 3.896.86

- 2 -

Erfüllungsort für beide Teile Warstein - Reklamationen können nur innerhalb 4 Tagen nach Eingang der Rechnung berücksichtigt werden.



BAUGESCHÄFT SPIEGEL & MESCHEDE · WARSTEIN/SAUERLAND

Blatt: 2

Übertrag: 3.896.86

Bulace 100 %
Arens 109
Uhlen 105
218 Std. a 3.78 = 824.04
+ 45 % lohngebundene Kosten 370.82 1.194.86

Überführungsfahrten nach Meschede

30.6. 32
1.7. 32
2.7. 32
3.7. 32
6.7. 32
7.7. 32
8.7. 32
15.7. 32
16.7. 32
288 km mit VW-Transporter 0.45 129.60

Einbettung der Leichen im Waldfriedhof Meschede

20.7. Arens 9
Uhlen 9
Remo 9
Loreto 9
36 Std. a 3.78 = 136.08
+ 72 % Unkostenzuschlag 97.98
+ 11,3 % Zuschlag für Sozialkosten 15.38 249.44

Transport der Arbeiter nach Meschede mit Pkw. = 32 km 0.35 11.20

Kreuz von Langenbachtal zum Bahnhof Meschede transportiert

8.7. 2 Lkw.-Std. 15.00 30.00

Täglicher Transport der Arbeiter von und zum Langenbachtal

12 Arbeitstage a 11 km = 132 km 0.35 46.20

Einplanierung der Gräber im Langenbachtal und Denkmal entfernt (Fundament)

15.7. 1 Raupen - Std. 35.00 35.00
An- u. Abfuhr 35.00 70.00
21.7. 8 Raupen - Std. 35.00 280.00
An- u. Abfuhr 35.00 70.00

DM 6.013.16

1. Der Rechnungsbetrag von DM 6.013,16 ist auf die Stadtkasse Warstein - 7364/64 - anzuweisen.
2. z. d. A.

„Spiegel & Meschede, Warstein
Bauunternehmung
...

RECHNUNG 22. 7. 1964

Betr.: Umbettung der Russengräber von Warstein, Langenbachtal zum Waldfriedhof Meschede

---

		Ausschachtung der neuen Gräber Waldfriedhof Meschede		
27.6.	8	IHC-Bagger-Std. sowie An. U. Abfuhr	35.00	280.00
	Uhlen			
	8	Std. a 3.78 =	30.24	
		+ 72% Unkostenzuschlag	21.77	
		+ 11,3 % Zuschlag für Sozialkosten	3.42	55.43
	1	Pkw.-Fahrt nach Meschede u. Zurück = 32 km	0.35	11.20
		Ausgrabung der Leichen im Langenbachtal d. Ogela-Bagger		
29.6.		Anfuhr Bagger MAN	35.00	35.00
29.6.	9			
30.6.	9			
1.7.	9			
2.7.	9			
3.7.	9			
6.7.	9			
7.7.	9			
..8.7.	9			
9.7.	9			
15.7.	9			
16.7.	10			
17.7.	9			
	109	Ogela-Bagger-Std.	25.00	2.725.00
		Abfuhr Bagger MAN	35.00	35.00

Juni 64 29. 30.
Arens 9 9 = 18 = 18 Std.

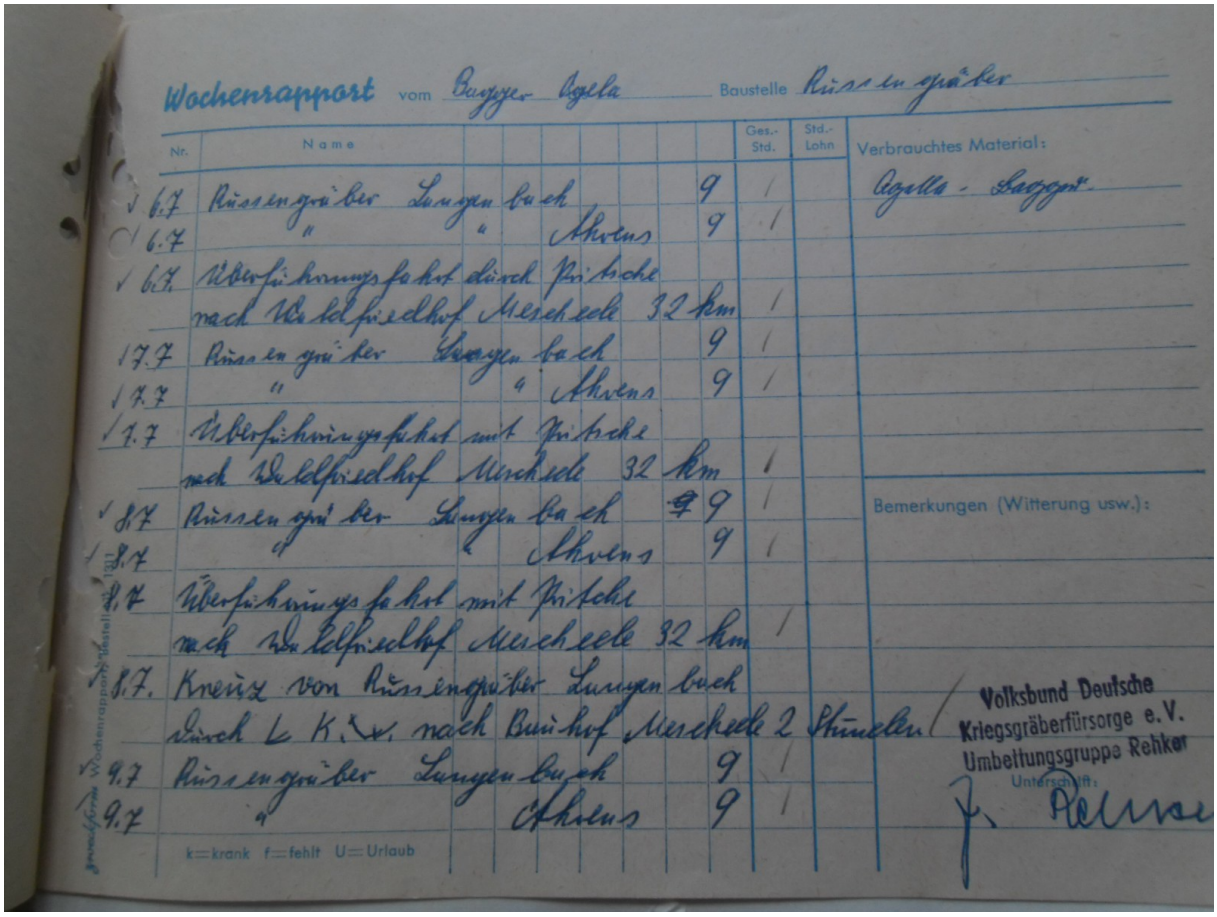
Juli 64 1.2.3.6.7.8.9.15.16.17.
Arens 9 9 9 9 9 9 9 9 10 9 = 91 =
= 109 Std.

109		Std. a 3.78 =	412.02	
		+ 72 % Unkostenzuschlag	296.65	
		+ 11,3 % Zuschlag für Sozialkosten	46.56	755.23
			Übertrag	3.896.86

Erfüllungsort für beide Teile Warstein · Reklamationen können nur innerhalb 8 Tagen nach Empfang der Rechnung berücksichtigt werden.

		Übertrag:		3.896.86
	Zulage 100 %			
	Arens	109		
	Uhlen	109		
		218 Std. a 3.78 =	824.04	
		+ 45 % lohngebundene Kosten	370.82	1.194.86
	Überführungsfahrten nach Meschede			
30.6.	32			
1.7.	32			
2.7.	32			
3.7.	32			
6.7.	32			
7.7.	32			
8.7.	32			
15.7.	32			
17.7.	32			
	288	km mit VW-Transporter	0.45	129.60
		Einbettung der Leichen im Waldfriedhof Meschede		
20.7.	Arens	9		
	Uhlen	9		
	Remo	9		
	Loreto	9		
		36 Std. a 3.78.=	136.08	
		+ 72 % Unkostenzuschlag	97.98	
		+ 11,3 % Zuschlag für Sozialkosten	15.38	249.44
		Transport der Arbeiter nach Meschede mit Pkw. = 32 km	0.35	11.20
	Kreuz vom Langenbachtal zum Bahnhof Meschede transportiert			
28.7.	2	Lkw.-Std.	15.00	30.00
	Täglicher Transport der Arbeiter von und zum Langenbachtal			
	12	Arbeitstage a 11 km = 132 km	0.35	46.20
	Einplanierung der Gräber im Langenbachtal und Denkmal entfernt (Fundament)			
15.7.	1	Raupen – Std.	35.00	35.00
		An- u. Abfuhr	35.00	70.00
21.7.	8	Raupen – Std.	35.00	280.00
		An- u. Abfuhr	35.00	70.00
			DM	6.013.16

(handschriftliche Vermerke)“



Wochenrapport vom Baggger Agela Baustelle Russengräber

Nr.	Name	Ges.-Std.	Std.-Lohn	Verbrauchtes Material:
6.7	Russengräber Langenbach	9	/	Agella - Bagger.
6.7	" " Ahrens	9	/	
6.7	Überführungsfahrt durch Fritsche nach Waldfriedhof Meschede 32 km		/	
7.7	Russengräber Langenbach	9	/	
7.7	" " Ahrens	9	/	
7.7	Überführungsfahrt mit Fritsche nach Waldfriedhof Meschede 32 km		/	
8.7	Russengräber Langenbach	9	/	Bemerkungen (Witterung usw.):
8.7	" " Ahrens	9	/	
8.7	Überführungsfahrt mit Fritsche nach Waldfriedhof Meschede 32 km		/	
8.7.	Kreuz von Russengräber Langenbach durch L.K.W. nach Bauhof Meschede 2 Stunden		/	
9.7	Russengräber Langenbach	9	/	
9.7	" " Ahrens	9	/	

k = krank f = fehlt U = Urlaub

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Umbettungsgruppe Rehker
Unterschrift:

„8.7. Kreuz von Russengräber Langenbachtal
durch L.K.W. nach Bauhof Meschede 2 Stunden“

Was war das für ein Kreuz am „Melkeplätzchen“?
Wohin wurde es genau gebracht?

Der Transport der Stele ist hier gar nicht aufgeführt;
warum nicht?

Gibt es vielleicht ein Photo, wo der ganze Friedhof zu sehen ist?